

## CENTRE SUR L'ANCIENNE FRONTIÈRE INTRA-ALLEMANDE

Une frontière longue de près de 1 400 km a partagé l'Allemagne durant 40 ans, avec, des deux côtés, des conséquences douloureuses pour les hommes. En DDR, la dictature du SED (Sozialistische Einheitspartei Deutschlands, parti communiste au pouvoir en RDA) avait renforcé le régime frontalier. La RFA avait réagi, avec des approches politiques distinctes, sur le tracé frontalier. Le long de cette frontière se faisaient également face les troupes des pactes militaires. A compter de la réunification allemande de 1990, la zone frontalière a été transformée en un „ruban vert“ de zone naturelle protégée.

La „Grenzhus“ (maison frontière) raconte l'histoire de la partie de cette frontière située entre la mer Baltique et l'Elbe, du point de vue des hommes qui vivaient dans la zone frontalière. Devant quelles décisions la frontière plaçait-elle



les hommes côté dictature et côté démocratie, et comment influençait-elle leur vie de tous les jours? Quelle signification l'histoire de la frontière a-t-elle encore aujourd'hui? La Grenzhus est un lieu de rencontre, d'information et d'étude; elle est située au centre de la zone frontalière historique. Elle s'articule en un musée, des espaces extérieurs et un parcours frontalier. Des témoignages, traces et souvenirs historiques y sont présentés et mis en valeur, à la destination du public.

## NOUS CONTACTER

Grenzhus Schlagsdorf / Neubauernweg 1 / 19217 Schlagsdorf  
Telefon +49(0)38875/20326 / Fax +49(0)38875/20735  
E-Mail [info@grenzhus.de](mailto:info@grenzhus.de) / Internet [www.grenzhus.de](http://www.grenzhus.de)

### Heures d'ouverture

Lundi – vendredi: de 10h00 à 16h30  
Samedi & dimanche: de 10h00 à 18h00

### Tarifs

Entrée: 4,- € par personne / Tarif réduit 3,- €  
Visite guidée 30,- € / Classes 25,- €

### Café „Grenzstein“

A l'intérieur de la Grenzhus vous trouverez également la Café „Grenzstein“ (la Borne Frontalière), avec une large sélection de boissons et repas. En dehors de la saison d'été, nous vous prions de vous informer sur les heures d'ouverture. Une prise en charge des groupes est possible sur préavis.



En collaboration avec  STIFTUNG MECKLENBURG  
Landkreis Nordwestmecklenburg  
Création graphique [www.grafikagenten.de](http://www.grafikagenten.de)  
Photographies Heike Fischer, Susanne Zils



**EXPOSITIONS**  
sur la vie le long de la  
frontière intra-allemande



## MUSÉE

Le musée, ouvert en 1999, constitue le cœur du lieu de souvenir „Grenzhus Schlagsdorf“. Il est l'un des quatre centres d'information de la bande de réserve de biosphère de l'Elbe - Schaalsee. L'exposition permanente présente la naissance de la frontière et sa transformation progressive en une zone interdite organisée en plusieurs niveaux de sécurité du côté de la DDR, les conséquences de cette fermeture à l'Est comme à l'Ouest, et les mesures relatives à la sécurisation de la frontière.

L'élément central est constitué par les destinées des hommes et les décisions qu'ils eurent à prendre en raison de cette frontière. Des objets remarquables, des modèles, des histoires renvoient aux nombreuses émigrations forcées, villages amputés, évasions, mais aussi à la vie de tous les jours des habitants de la zone frontalière.

Des films d'époque et des témoignages permettent de faire revivre un monde qui appartient au passé, et d'illustrer la transformation du paysage naturel.



## LES ESPACES EXTERIEURS

Les installations de fermeture de la frontière, mises en place par la DDR, avaient été démolies dès le début des années 1990. On les a donc reconstruits, en 2001, dans la carrière abandonnée de Schlagsdorf, en utilisant des composants originaux, des éléments de ces anciens dispositifs de sécurité.



On peut voir ici, regroupés à titre d'exemple, un panneau de frontière et une barrière grillagée, une tour d'observation et la clôture frontalière I datant des années 1980. A gauche, des objets qui illustrent l'édification des sécurisations de la frontière dans les décennies passées. Les espaces extérieurs se trouvent à environ 500 mètres de la Grenzhus et ne sont accessibles que pendant les heures d'ouverture du musée.

## LE PARCOURS FRONTALIER

Le parcours frontalier „Chemins frontaliers de Schlagsdorf“, long d'environ 3,5 km, a été développé en 2012. Les chemins partent de Grenzhus en différentes directions vers l'ancienne ligne de frontière et offrent un aperçu des transformations du paysage naturel dans la zone frontalière. 14 stations relatent des événements historiques, la construction des installations de fermeture de la frontière ainsi que le paysage autour du lac Mechow. Les panneaux d'information offrent un aperçu impressionnant et étonnant sur ce qui est aujourd'hui un paysage paisible. Les visiteuses et visiteurs y rencontrent des traces de la frontière intra-allemande et peuvent se faire une idée, au plan topographique, du passage des installations de frontière tel qu'il se présentait autour de Schlagsdorf.

Le parcours frontalier est accessible à tout moment.

A la Grenzhus, vous pourrez obtenir un plan d'ensemble ainsi que des publications sur l'histoire de la frontière intra-allemande.



Betreten  
Verboten  
Lebensge-  
fahr!